

# En route



Mensuel francophone de l'Eglise Evangélique Méthodiste – n° 35 – Octobre 2007

*Églises  
d'ici  
et  
d'ailleurs*



**5** *Être chrétien  
en pleine  
mondialisation*

**6** *Mon année  
en Algérie –  
L'Église  
en Algérie*

**10** *Carnet  
de voyage  
en  
Côte d'Ivoire*

## 2 **s**ommaire

# Sommaire

### méditation

3 Les risques de la vocation

### billet de l'évêque

4 Bleu ou rouge ?

### actualité

5 Être chrétien en pleine mondialisation

### vie de l'Eglise

6 Mon année en Algérie – L'Église en Algérie

### vie de l'Eglise

8 Carnet de voyage... en Côte d'Ivoire

### vie de nos Eglises

12 Ça bouge à Saint-Jean-de-Valérisclé : premier chantier ! – Baptêmes

### vie de nos Eglises

14 Focus sur l'Église de Gennevilliers

### mots croisés

15 La grille du mois

Photo de la Une © Joseline Waechter – Légende : Église méthodiste unie du Plateau d'Abidjan

#### En route : bulletin d'information francophone de l'Église Évangélique Méthodiste (Union de l'Église Évangélique Méthodiste de France : UEEMF)

- ✓ **N° d'inscription** délivré par la commission paritaire : 1009 G 85591 (cf. décret n° 93-1429 du 31 décembre 1993 et arrêtés ministériels du 12 janvier 1995). ISSN: 1958-3354.
- ✓ **Rédaction** : Jean-Philippe Waechter – **Directeur de la publication** : Bernard Lehmann –  
Autres membres du **Comité de Rédaction et de la Commission de Communication** : Grégoire Chahinian, Colette Guiot, Daniel Husser, Gérard Fath, Georges Lagarrigue, Daniel Nussbaumer, Rose-May Privet, Béatrice Sigrist
- ✓ **Abonnements, règlements, changements d'adresse** :  
EN ROUTE, 24, rue du 9<sup>e</sup> Zouaves – F-68140 MUNSTER – e-mail : enrout@umc-europe.org  
Compte CCP : chèques à libeller à l'ordre de EEM-En route CCP Strasbourg 1390 84 N
- ✓ **Prix indicatif d'abonnement (11 numéros par an)** :  
par envoi postal à domicile : en France : 25 €, à l'étranger : 30 € ; par envoi groupé : 18 €
- ✓ **Mise en page** : © Scriptura (F-26200 Montélimar) – **Impression** : IMEAF (F-26160 La Bégude de Mazenc) – **Dépôt légal** : 3<sup>e</sup> trimestre 2007 – **N° d'impression** : 070712
- ✓ Le rédacteur laisse aux auteurs et aux annonceurs la responsabilité des opinions et informations émises
- ✓ **En route sur le web** : <http://enroute.umc-europe.org>
- ✓ **Surfez sur le site Internet de l'EEM** : <http://www.umc-europe.org/ueem>  
**Église Évangélique Méthodiste Nouvelles Internationales** : <http://eemnews.umc-europe.org/>  
**Adresses de nos Eglises et œuvres** :  
<http://www.umc-europe.org/ueem/eglisesem/eglisesem.html>  
**Connexio, le réseau mission et diaconie de l'EEM** : [http://www.connexio.ch/index\\_fr.htm](http://www.connexio.ch/index_fr.htm)  
**Le Centre Méthodiste de Formation Théologique** : <http://www.cmft.ch/>  
**Associations** : **Bethesda** : <http://www.bethesda.fr>      **Tipi Ardent** : <http://www.tipiardent.fr>

## Editorial

### Du local au global

L'expression « le monde est devenu un village en ligne » ne relève pas de la science-fiction. Depuis notre demeure, nous sommes informés en temps réel de ce qui survient à l'autre bout de la planète grâce à Internet. Ce qui vaut pour l'information en général s'applique aussi aux nouvelles concernant l'Église de Jésus-Christ de par le monde.

*En route* relaie quelques infos précises et précieuses sur nos frères et sœurs algériens qui alimenteront notre intercession en leur faveur.

De son côté, l'évêque Patrick Streiff nous rend attentifs à cette réalité du monde global : à côté de ses effets pervers, la mondialisation est source d'échanges multiples et d'enrichissements indéniables. Il ne dépend que de nous pour nouer des partenariats et développer l'intercession mutuelle par-delà nos différences.

Les Églises méthodistes francophones élaborent en commun un programme de formation de prédicateurs laïques. Joseline Waechter revient enthousiaste d'une session de travail en Côte d'Ivoire : l'union fait la force et la communion fraternelle n'est pas un vain mot entre chrétiens par-delà les frontières et les cultures. En Christ, nous ne faisons plus qu'un.

Au loin comme au près, en Côte d'Ivoire comme à Saint-Jean-de-Valérisclé ou à Gennevilliers, cela se vérifie. Là où l'Église de Jésus-Christ s'implante, là grandit la solidarité et l'attention mutuelles.

Puissions-nous tous être des bâtisseurs d'amour dans ce monde globalisé ! ■

J.-P. Waechter 

# Les risques de la vocation

*Tous ceux qui veulent vivre pieusement en Christ-Jésus  
seront persécutés.* 2Tm 3.12

**S**i l'on pouvait passer la Bible au scalpel de nos sentiments personnels, si c'est nous qui décidions de ce qu'il faut garder et de ce qu'il faut oublier, sans doute ce genre de verset passerait-il à la trappe ! Mais Dieu préserve sa Parole, nous permet de la recevoir aujourd'hui encore, en entier, pour qu'elle nous oriente, nous corrige, nous relève, et nous invite à vivre selon son cœur !

## « Vivre pieusement » ?

« Vivre pieusement »... Ce terme de piété est souvent mal compris. Les personnes « pieuses », on les imagine soit avec une auréole (et bien au-dessus de nos capacités personnelles !), soit vêtues de vêtements noirs, aux mines tristes et renfermées... Mais ces clichés ne correspondent pas à la réalité.

Pour la Bible, « vivre pieusement », c'est prendre à chaque carrefour des chemins dignes de notre vocation, dignes du Dieu qui nous a sauvés. Ce n'est pas une mission réservée à une élite de « saints », mais c'est la mission de tous les saints : tous ceux que Dieu a réunis dans son peuple, l'Église. Ce n'est pas non plus l'apologie d'un légalisme aveugle et sourd, mais d'une vie de convictions, vécue par des gens qui savent dire « non » à un choix qui ne plairait pas au Dieu auquel ils appartiennent ; des gens qui ne sont pas des pantins, asservis à ce que leur dicte leur communauté ou le monde qui les entoure ; des hommes et des femmes rachetés par Dieu, de-

bout, à qui force est donnée par le Saint-Esprit de vivre pour la gloire de Dieu ; des gens qui ont compris que le tout n'est pas d'écouter son cœur (n'en déplaie à l'idéologie de Walt Disney !), mais d'écouter le cœur de Dieu, leur Dieu : celui qu'ils suivent et adorent !

## Difficile à vivre !

Quiconque entend cet appel de la Parole le dira : facile à dire, difficile à vivre ! C'est difficile parce qu'entre autres, nous vivons dans un monde dont l'idéologie peut être contraire à ce que Dieu nous demande... À l'heure de la glorification de la liberté individuelle et du relativisme, on crie au scandale : Quoi ! Non seulement il nous faudrait croire en un hypothétique Dieu, mais en plus il nous faudrait vivre en conformité avec ses exigences (v. 12-13) ?!

La persécution dont Paul parle à Timothée n'est pas seulement physique. Elle survient à chaque fois que pour l'honneur de Dieu, nous faisons un choix qui risque de nous coûter quelque chose : peut-être devrions-nous faire face à l'incompréhension, à l'opposition, aux moqueries, à l'isolement, au rejet...

## Un avertissement accompagné d'un encouragement

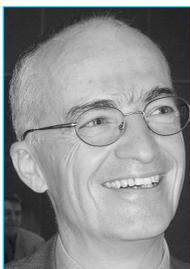
Cependant, attention au pessimisme... Les personnes autour de nous n'ont pas toujours une telle attitude ! Et puis, ce genre de

*La vie que Dieu nous réserve ne nous préserve pas de l'épreuve, bien au contraire : pression, oppression et répression sont le lot possible de tout croyant fidèle. Le pasteur Étienne Koning de Mont-de-Marsan médite sur le sujet.*

parole de la Bible n'a pas été écrit pour nous décourager, mais pour nous avertir : ainsi, lorsque surviendront de telles épreuves, nous ne serons pas surpris. Nous ne tenterons pas de fuir, en modifiant notre comportement pour qu'il plaise et que l'on cesse de nous accabler ; nous ne serons pas tentés de nous replier sur nous-mêmes, en compagnie de ceux qui nous ressemblent, auprès de qui l'on ne risque pas grand-chose... Si quelqu'un est bien placé pour parler tribulations, c'est bien Paul ! Pourtant, il redit à Timothée : *le Seigneur m'a délivré de toutes !* (v. 10-11).

**R**este une question à traiter : comment savoir ce qui est selon le cœur de Dieu ? La réponse de Paul est sans détour, et prend la forme d'une bibliothèque entièrement inspirée par Dieu (v. 14-17), la Bible ! C'est par elle qu'il se révèle, et qu'il nous montre combien ce que nous y apprenons de lui réclame une vie en cohérence : être saint, car il est saint, vivre selon cœur... vivre « pieusement en Jésus-Christ ».

Étienne Koning   
pasteur

4 **billet de l'évêque**

## Bleu ou rouge ?

**Les élections nationales  
sont pour bientôt en Suisse,  
les municipales attendent en 2008 les Français.  
Bref, les conseils de l'évêque Patrick Streiff  
sonnent juste pour tous.  
Avis à chacune, à chacun !**

**P**our l'heure, ce sont les bleus qui gouvernent. Il n'en a pas toujours été ainsi. Jusqu'à il y a deux ans, c'étaient les rouges. Et quand cela change, tout change. Il y a de nouvelles têtes à tous les niveaux. Dans deux ans, on reviendra peut-être aux rouges. Avant, on promet toujours beaucoup. Qu'ils soient « Rouges » ou « Bleus » ils ne tiennent que rarement leurs promesses, mais s'occupent plutôt de leurs propres intérêts. Je voyage en Albanie et c'est ce que disent les gens d'ici au sujet des élections et des deux partis politiques, les « Bleus » et les « Rouges ».

Les Suissesses et les Suisses seront eux aussi bientôt appelés aux urnes et les Français en 2008 pour les Municipales. N'écourent-ils réellement que les promesses et la propagande électorale ou se donnent-ils la peine de rechercher quelles promesses un parti et ses représentantes et représentants ont tenues au cours des années écoulées ? Se laissent-ils influencer par les peurs qui sont attisées et dont seule une certaine « couleur partisane » peut les sauver ou vont-ils donner la préférence à des arguments objectifs ?

**« Écouter la propagande électorale  
ou s'investir pour les habitants du pays ? »**

J'espère que vous, lectrices et lecteurs, allez exercer vos droits de citoyennes et citoyens et *rechercher la prospérité de la cité* (Jr 29.7). *Les Principes sociaux* de l'Église Évangélique Méthodiste énoncent des valeurs éthiques permettant de jauger les partis politiques et leurs porte-parole.

### Calendrier pour octobre :

1-6 : « Plateforme Afrique du Nord » en Algérie ;

10-14 : Conférence annuelle Serbie et Macédoine, à Kisac (Serbie) ;

22-25 : « Pour la sauvegarde de la création » : à l'écoute de politiciens et d'experts à Washington D.C., USA

Patrick Streiff, *Evêque* ✍  
traduction : Frédy Schmid

## Communiqué du Conseil d'administration de Landersen

Chers sœurs et frères,  
chers amis et amis,

L'AG extraordinaire du centre de vacances Landersen s'est tenue ce samedi 8 septembre à Colmar. Très encouragée par :

- ✓ les témoignages des directeurs de colonies de cet été, Françoise Paquet et Didier Chastagnier,
- ✓ les résultats financiers satisfaisants liés à la bonne gestion du Centre sous la direction des couples Vaytet et Boussemart,
- ✓ une réduction du déficit prévisionnel,
- ✓ le soutien financier probable de *connexio* dans le financement du poste de direction sur trois années,
- ✓ les contacts et perspectives de collaboration avec l'Armée du Salut,
- ✓ et compte tenu de la mission du centre de vacances d'annoncer l'Évangile aux adultes et aux enfants réaffirmée,

L'AG a décidé de poursuivre l'activité du centre avec la recherche d'un nouveau couple de direction.

Nous sommes heureux de vous transmettre cette décision et vous prions de continuer à nous soutenir dans l'intercession, dans vos dons et dans votre engagement sur place.

*Le Conseil d'Administration*  
Colmar, le 8 septembre 2007

## Rectificatif

**P**armi les naissances annoncées dans l'Église de Munster dans le dernier numéro figurait **Elliot Spenle**. Il était présenté sous le prénom d'Hélio. Le correcteur d'orthographe nous a joué un tour.

Toutes nos excuses.

# Être chrétien en pleine mondialisation

**E**n août, j'ai passé deux semaines en Slovaquie. Lors de la première semaine, plus de mille personnes de toute l'Europe se sont réunies pour une grande rencontre organisée par les Églises méthodistes. Au niveau des langues, il était parfois difficile de se comprendre. Mais les chants, traduits en de multiples langues nous unissaient. Nos expériences culturelles étaient très différentes. Mais chacun et chacune dans sa propre culture et son pays d'origine a été saisi par le même et unique Christ. Nous avons vécu un avant-goût de la communion qui dépasse les frontières et nous unit au sein du corps du Christ.

Le dimanche après-midi, après le culte final, j'ai dû chercher en urgence un médicament pour une personne malade. Les organisateurs nous ont conseillés où aller. Nous sommes arrivés dans un immense quartier commerçant. Là-bas, il y avait de tout, magasins, boutiques, cafés, etc. Je me sentais déplacé aux États-Unis. Et la foule était présente. Jeunes et moins jeunes se promenaient dans ce temple moderne de la consommation. J'étais content d'y trouver mon médicament, mais aussi bouleversé par cette expérience de la mondialisation économique qui ne s'arrête pas aux frontières.

La deuxième semaine, je visitais des communautés méthodistes dans différentes régions slovaques. Quelques-unes existent depuis de longues décen-

nies, mais la plupart se sont développées après la chute du communisme. Souvent, elles travaillent parmi une couche pauvre de la population, plusieurs parmi les Tziganes. Quelle disparité avec le quartier commerçant et les rues touristiques de Bratislava !

Après la chute du communisme, une grande ouverture pour les questions spirituelles caractérisait les pays du centre et de l'est de l'Europe. La croissance des communautés chrétiennes stimulait également les communautés chez nous, à l'ouest. Actuellement, dans des pays comme la Slovaquie, la soif de gagner de l'argent et d'avoir une belle vie à l'image de la pub venant de l'Ouest prend le dessus dans de larges segments de la population. Qu'apporterons-nous, chrétiens de l'Ouest ? L'image de ceux qui ont de l'argent ? Ou de ceux qui ont appris à vivre une foi authentique au milieu d'une société de consommation ?

Ma visite en Slovaquie m'a rendu attentif au changement rapide et radical des pays ex-communistes en Europe. Les nouvelles libertés apportent leur lot de chances et de dangers et créeront des gagnants et malheureusement plus de perdants. Je suis rentré convaincu de la nécessité que l'Église dépasse le niveau local et garde les yeux et les oreilles ouverts pour les frères et sœurs d'autres pays. J'ai vu de beaux exemples de solidarité et de partenariat entre des Églises locales au-delà des frontières. Je

*Actu est une rubrique diffusée simultanément dans 4 journaux (Construire Ensemble, Christ Seul, Pour la Vérité et En route). Actu donne ce mois-ci la parole à l'évêque Patrick Streiff. Grand voyageur devant l'Éternel, il prend la mesure de l'incidence de la mondialisation sur notre vie de tous les jours et tire quelques conclusions pratiques.*

me suis réjoui de rencontrer des chrétiens engagés dans le partage et l'intercession mutuelle malgré les différences d'origine.

Ce ne sont pas seulement les marques d'habit dans les centres commerciaux qui franchissent les frontières. Les chrétiens, eux aussi, ont un message et une solidarité à partager et à apporter un soutien mutuel. ■



Patrick Streiff   
évêque



✎ sœur Vroni Hofer

**Après son départ à la retraite, la sœur Vroni Hofer, supérieure de la communauté des diaconesses de Bâle, a pris la décision de partir pour un an en Algérie. Elle s'est mise au service de la communauté d'Alger de l'Église Protestante d'Algérie.**

**Dans l'article qui suit, Sœur Vroni partage ses expériences au milieu d'une Église vivante, minorité agissante au milieu d'un peuple en majorité musulman. Une Église fragile exposée à des dérives sectaires, – nous signale le pasteur Aït Abdenour Abdelmalek –, et à un début de persécutions, selon divers journaux locaux.**

### L'Église chrétienne en Algérie

99 % de la population est musulmane. Avec le départ des Français, la population chrétienne s'est réduite en une petite minorité. En 1974, les communautés protestantes se sont jointes à l'Église Protestante d'Algérie (EPA). Aujourd'hui après un réveil spirituel en Kabylie, 28 communautés font partie de l'EPA. Ces communautés ainsi que l'Église catholique sont reconnues par l'État. À la date du 1<sup>er</sup> septembre 2006, une nouvelle loi religieuse est entrée en vigueur. Les cultes ne peuvent avoir lieu que dans des bâtiments religieux, l'évangélisation est strictement interdite. Les chrétiens doivent se

comporter avec discrétion – mais l'Église est vivante et des personnes viennent à la foi en Jésus-Christ. Certains chrétiens algériens souffrent à cause de leur foi. Récemment, Kamel, un étudiant au visage rayonnant, a été exclu de sa famille. Obeida avait pu se procurer une Bible ; ses parents l'ont découvert et déchiré la Bible. Maintenant, il vient presque tous les jours à l'Église pour prier, lire la Bible, chanter et jouer du clavier pendant des heures. Arezki et sa famille de 6 personnes sont les uniques chrétiens de leur village. Parents et voisins ne cessent de les harceler.

Notre communauté à Alger est internationale. Ses membres proviennent d'au moins dix pays différents. Sur les 40-50 participants au culte, deux tiers sont Africains noirs, pour la plupart des étudiants venus faire des études à Alger avec une bourse très réduite.

### Le travail parmi la jeunesse

Ce travail a commencé par un vendredi pluvieux au début du mois d'octobre 2005. Environ dix étudiants et étudiantes noirs africains étaient présents au culte. Nous avons parlé ensemble à l'issue du culte – avant de retourner dans leur petite chambre collective à l'université. « Nous devrions leur servir une soupe chaude et créer pour eux un local où ils puissent passer leur temps libre ensemble », me suis-je dit. Les responsables de la communauté ont donné le feu vert, avec les jeunes, nous avons vu quels étaient leurs besoins. Des amis de Suisse

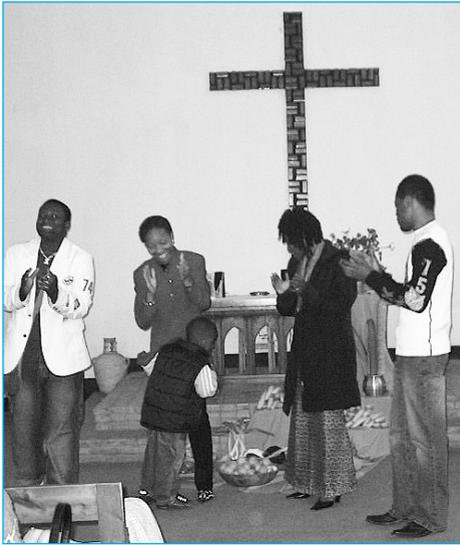
# Mon année

nous ont offert un téléviseur, une radio, un ordinateur et un clavier. Nous avons élu les responsables du groupe de jeunes et les bénissions au cours d'un culte. Dès le début s'est aussi créée une chorale. Les étudiants et étudiantes ont trouvé un home spirituel chez nous. La chorale s'exerce tous les jeudis au moins pendant trois heures et vendredi elle chante au cours du culte. Ensuite, les jeunes partagent le simple déjeuner que je leur ai préparé. Ils passent ici une partie de leur temps libre et viennent nous trouver avec leurs joies et leurs soucis. (Après mon départ, des femmes de la communauté ont repris cette tâche). À deux reprises, je me suis rendue avec 25 étudiants pour une retraite spirituelle dans un lieu dirigé par un jésuite. C'étaient des journées magnifiques, nous avons loué Dieu par nos chants et nos danses, nous avons vécu une communion fraternelle intensive, et Dieu a permis à plusieurs de prendre un nouveau départ dans la foi.

### La situation des femmes

Fazia était une jeune chrétienne indépendante, active. Elle avait sa propre voiture et aimait sa liberté. Neuf ans auparavant, elle s'est mariée – et depuis ne peut plus quitter sa maison sans être accompagnée. Au cours des premières années, elle se croyait comme en prison et pleurerait beaucoup. Grâce à son témoignage, son mari est aussi devenu chrétien et sa situation s'est améliorée. Et pourtant, elle ne peut jamais partir seule, son mari la mène partout dans sa voiture et ne lui

# en Algérie



accorde aucune liberté. B. travaille comme professeur, son mari a une affaire. Elle doit remettre tout son salaire à son époux et ne reçoit rien pour elle-même. À son insu, elle donne des cours privés de français

pour disposer personnellement d'un peu d'argent.

Les chrétiennes dont les maris sont musulmans doivent vivre leur foi en cachette et ne peuvent venir à l'Église que secrètement. Beaucoup de femmes ont de 6 à 10 enfants. Si le mari est au chômage, la détresse est grande. « Tu sais, nous passons notre vie à obéir », dit Zohra (51 ans) au fil de notre conversation. « D'abord j'obéissais à mon père, à mes frères plus âgés et à mes

oncles, plus tard j'ai obéi à mon mari, et maintenant j'obéis à mon fils ». Les étudiantes algériennes m'ont décrit leur vie en ces termes : « Nous allons à l'université, à la maison nous aidons au ménage,

## Algérie

### nouveau président à la tête de l'Église Protestante d'Algérie

Suite à la décision des autorités algériennes de ne pas renouveler le droit de séjour du pasteur Ueli Sennhauser, le Conseil de l'EPA, lors de son Assemblée Générale ordinaire du mois d'avril, a décidé de le remplacer à la tête de l'EPA par le pasteur algérien Mustafan Krim, déjà premier vice-président.

Abdenour Ait Abdelmalek, pasteur de l'EEM à Laarba, est le nouveau secrétaire de l'Église Protestante d'Algérie.

nous mangeons et nous dormons – c'est tout. Aucune sortie, pas de cinéma, aucune distraction en vue sinon la télévision ». « Les filles qui ne font pas d'études, restent à la maison et aident leur mère à faire le ménage jusqu'à leur mariage ». Un séminaire pour femmes en Kabylie a réuni plus de 30 femmes. C'était une expérience impressionnante. Ensemble, nous avons réfléchi à diverses figures de femmes dans le Nouveau Testament, nous avons chanté et prié ensemble. ■

## Algérie

Abdenour Ait Abdelmalek   
pasteur

### Minorité en pays musulman Déjà la dérive

On peut parler déjà de dérives dans l'Église en Algérie ; les gens étaient nombreux à venir à Christ et continuent à venir encore plus nombreux. Malheureusement il se trouve, comme le dit la parole : *beaucoup d'appelés mais peu d'élus*. C'est peut-être plus facile de faire naître un enfant mais certainement beaucoup moins facile de le faire grandir jusqu'à ce qu'il soit hors de danger. Il y a actuellement de nombreuses dérives de la part de certains groupes et personnes. De cinq à six communautés enseignent par exemple la doctrine des « trois saluts » (le corps, l'âme et l'esprit ont besoin d'être sauvés séparément). De plus, une fois le salut acquis, il est définitif et ainsi le chrétien peut enfin se sentir libre d'agir comme bon lui semble, de s'intéresser à ses penchants sans le moindre risque.

Ces mêmes personnes n'ont aucune relation et aucune considération pour les autres groupes chrétiens. Ils suivent scrupuleusement les consignes du gourou, un Kabyle installé aux USA, d'où il leur transmet ses ordres. Même les groupes d'étudiants de l'université sont infiltrés par les apprentis du gourou.

Que doit-on faire, sinon prier pour que l'éveil se produise et qu'ils prennent enfin conscience de cette dérive satanique ? Nous sommes nombreux à prier à ce sujet. Il est facile de jeter le désarroi dans l'esprit des fidèles ; et malheureusement on trouve très peu de leaders qui arrivent à contrecarrer ces faux enseignements. Le projet de formation initié au sein de l'Église Protestante d'Algérie se trouve malheureusement en panne en raison de l'ignorance et de l'irresponsabilité de certains responsables. Il est difficile d'être optimiste dans ces conditions ; seule la grâce de Dieu pourrait nous éviter le pire. ■

# Mon année

## La détresse des émigrants

Ils se tiennent chaque jour devant notre porte : maigres, aux yeux enfoncés, quelques-uns d'entre eux sont malades. Ils ont quitté leur pays natal – le Liberia, le Congo, le Tchad, le Nigeria ou le Mali – et se sont mis en route vers le nord dans l'espoir d'atteindre

l'Europe, le but de leurs rêves. Ils échouent en Algérie (mais aussi au Maroc ou aux Canaries), sont arrachés à leur famille, sans travail, sans abri, sans argent et sans relations. Tout le monde dans leurs rangs a fini par savoir qu'il y avait à manger chez Sœur Vroni – parfois aussi un peu d'argent, du moment que l'histoire qu'ils racontent est assez

crédible et fantastique. Je me suis certainement fait arnaquer par certains, mais pauvres, ils le sont tous. J'ai pu aider certains et leur donner un nouvel espoir. À la pharmacie, j'étais bien connue, parce que j'accompagnais souvent les réfugiés pour payer les médicaments que leur avait prescrits le médecin. J'ai accompagné Marco du Tchad pendant toute l'année. D'abord il m'a aidé à faire le grand nettoyage de l'Église. Plus tard il passait régulièrement pour parler de ses soucis ou de son amie qui l'attendait au Tchad. Je l'ai toujours encouragé à revenir dans son pays natal, puisqu'il ne trouverait aucun travail en Algérie. Cependant pouvait-il se permettre de revenir les mains vides ? C'était impensable. Et, pourtant, il est venu me trouver au début du mois d'août et me dit : « Ma Sœur, je vais rentrer au Tchad ». Des semaines plus tard, j'ai reçu un appel téléphonique : « Je suis bien arrivé, mon voyage en



## Algérie

### Les policiers traquent les chrétiens en Kabylie

**A**u moment où le banditisme et le terrorisme sont loin d'être vaincus dans la wilaya de Tizi Ouzou, certains policiers n'ont pas trouvé mieux à faire que de traquer, et de manière brutale, des jeunes de confession chrétienne. S'allonger sur une plage à Tizirt, en lisant la Bible semble être aux yeux de certains policiers un crime. Un jeune de 26 ans était assis la semaine dernière sous son parasol. Il lisait tranquillement la Bible, quand deux policiers en tenue se sont approchés de lui et l'ont interpellé.

Le pauvre jeune, qui était très loin d'imaginer que son geste pouvait être assimilé à un crime par des agents censés être payés pour le protéger, a été conduit, manu militari, au poste de police. Les policiers lui demandèrent qui lui avait remis cet exemplaire de la Bible ? Son ami, propriétaire du livre sacré, ayant appris sa mésaventure, s'est vite rendu au poste de police pour s'enquérir de la situation. À son tour, il fut malmené par les policiers. Plus grave, ces derniers se sont autorisés même à lui administrer une leçon de morale après avoir fouillé minutieusement son sac. Les policiers lui dirent : « Tu n'as pas honte d'être chrétien ! Tu ne sais pas qu'il est interdit par la loi algérienne d'être chrétien », raconte la victime à laquelle on avait demandé si les parents étaient musulmans et qui a répondu par l'affirmative : « Ils sont musulmans et je n'ai jamais eu de problèmes avec eux », a-t-il répliqué. Les policiers (ils étaient sept) ont demandé au jeune, âgé de 30 ans, pourquoi avoir choisi ce chemin, c'est quoi cet Évangile...

Ce dernier a été ensuite conduit au siège de la Sûreté de Daïra où il a été entendu pour la deuxième fois. Il n'a été relâché qu'à 22 heures au moment où il n'y avait aucun moyen de transport pour rentrer chez lui. Les plus hautes autorités du pays réaffirment à chaque occasion que la liberté de culte est garantie en Algérie.

Comment alors de simples agents de police peuvent se permettre de porter atteinte à la dignité de deux hommes qui n'ont ni volé, ni tué, et qui ont juste cherché leur chemin dans la vie ? ■

Article du journal *La Dépêche de Kabylie*, du 3 septembre 2007

# en Algérie

bus, en auto-stop et à pied a duré plus d'une semaine. Et mon amie m'a attendu ! » Je m'en suis vraiment réjouie !

## Le contact avec les musulmans

J'ai rencontré cette année des musulmans très aimables, croyants. J'ai participé à des groupes de dialogue entre musulmans et chrétiens et étais impressionnée par la qualité des discussions. J'ai gagné des amis et amies musulmans. Il est important de se rencontrer les uns les autres en tant que personnes, de ne pas considérer avec scepticisme ceux qui partagent une foi différente de la nôtre comme tenants d'une religion qui nous est étrangère, mais leur reconnaître estime et respect.

Je ne dois pas tant défendre mes propres valeurs que de m'approcher de l'autre comme une personne, comme Jésus l'a fait, lui proposer mon amitié et lui transmettre

l'amour de Dieu. Là où j'ai réussi à le vivre, j'ai été richement bénie.

■  
Traduction :  
J.-P. Waechter  
Tiré de la revue  
Béthesda  
(Automne 2006)



## Algérie

# Prison ferme, avec sursis et amendes, pour les évangélistes algériens en procès

**Selon cet article, les autorités algériennes commencent à appliquer la loi restrictive sur les rites religieux non musulmans.**

## Procès de cinq Algériens accusés d'avoir prêché le christianisme

Des sources judiciaires bien informées ont confié à El Khabar que cinq personnes ont été condamnées, en juin dernier, accusées de trouble à l'ordre public et prêche du christianisme, et ce dans le cadre de la loi concernant la pratique des rites religieux en Algérie promulguée par le gouvernement en 2006. Les jugements ont varié d'une année de prison ferme à une année avec sursis.

Les autorités publiques ont commencé à appliquer la loi relative à la pratique des rites religieux en Algérie à travers le procès de cinq personnes accusées d'avoir prêché le christianisme dans les wilayas du centre, en plus d'être accusées de trouble à l'ordre public. Nombre de chrétiens considèrent ces mesures comme une atteinte à la liberté du culte consacrée par la constitution et affirment que certaines personnes sont injustement poursuivies devant la justice sur des chefs d'accusation fabriqués de toutes pièces par la police.

Ces personnes ont été condamnées à une année de prison ferme et d'autres à la prison avec sursis assortie d'une amende de 5000 dinars.

Extraits de presse du journal *El Khabar* (04/09/2007)

# Carnet de voyage

Joseline Waechter 

*À l'initiative de l'évêque Patrick Streiff et sous l'égide du Conseil Mondial de la Mission et de la Commission pour la formation supérieure et le ministère de l'EEM (GBGM et GBHEM), une équipe africano-francophone travaille depuis deux ans sur la rédaction actualisée des cours destinés à la formation des prédicateurs laïques de nos Églises méthodistes. \* Pour la France et la Suisse romande, en tant que représentante du Centre Méthodiste de Formation Théologique (CMFT), Joseline Waechter a retrouvé cette équipe à Abidjan, en Côte d'Ivoire, cet été, pour y apporter sa contribution. Pour En route, elle évoque cette collaboration fort prometteuse entre méthodistes francophones et nous témoigne de son vécu auprès de l'Église Méthodiste Unie de Côte d'Ivoire (EMUCI).*

**N**ous avons bien avancé dans ce travail mais il reste encore une petite année pour l'achever. J'ai ainsi apprécié la solidité théologique de nos frères ivoiriens. Ils sont non seulement méthodistes, mais aussi très méthodiques dans leur travail et leur organisation.

Un petit morceau du ciel, bien concret, sur la terre : l'accueil fraternel de ces frères et sœurs. J'ai expérimenté tout à nouveau leur généreuse gentillesse. Je me suis réellement sentie comme à la maison, que ce soit chez la famille qui m'a si gentiment « supportée » chez elle pendant mon séjour, ou lors du culte partagé le

dimanche matin dans la première Église méthodiste construite en Côte d'Ivoire, au Plateau en 1923. Elle est classée aujourd'hui monument historique. C'est très impressionnant de voir cette Église entourée de partout de hauts buildings d'affaires ou de ministères publics. Le défi de la modernité est littéralement à la porte de l'Église (ou bien l'Église à la porte du monde, comme on veut). L'Église est là, historique et contemporaine à la fois, bien vivante, ouverte et chaleureuse, prête à parler de l'espérance qui est en elle, avec douceur et respect (1P 3.15)... Sans parler des

cantiques rythmés qui vous font danser les pieds tout seuls ! (voir l'extrait du culte, lors de la collecte, sous le lien [http://en-route.umc-europe.org/2007/35/cote\\_d-Ivoire.html](http://en-route.umc-europe.org/2007/35/cote_d-Ivoire.html)).

Ce voyage fut également un immense cadeau pour moi car je n'étais plus retournée dans ce pays depuis mon départ, en tant que missionnaire, en 1976 ! Quelle émotion quand j'ai retrouvé, après 31 ans de séparation, deux amis missionnaires à Abidjan, et un autre ami, pasteur ivoirien en poste à Ferkessedougou, tout là-haut dans le nord du pays (il a fait tout une journée de voyage en taxi-brousse pour me rejoindre à Abidjan). J'ai vécu la vraie amitié, celle qui s'ancre dans l'amour de Dieu, elle résiste au temps et aux kilomètres : nous avons repris notre conversation comme si nous nous étions quittés la semaine précédente.

Plusieurs témoignages entendus m'ont beaucoup encouragée : le Seigneur a délivré puissamment et tout à fait miraculeusement beaucoup de ses enfants pendant la guerre civile qui vient de ravager le pays pendant cinq ans.

En conclusion, je voudrais citer Kathleen LaCamera, à son retour cet été du Festival Méthodiste de Bratislava, elle résume





### La Côte d'Ivoire en chiffres

Superficie : 322 463 km<sup>2</sup> (soit 1 % de la surface totale de l'Afrique)  
 Quadrilatère de 600 km de côté environ, sur l'océan Atlantique.  
 Ses voisins sont : le Liberia, la Guinée, le Mali, le Burkina Faso, le Ghana.  
 Nombre d'habitants : environ 17 millions  
 Capitale d'état : Yamoussoukro  
 Capitale administrative : Abidjan (ancienne capitale d'état)  
 Nombre de membres de l'Église Méthodiste Unie de Côte d'Ivoire (EMUCI) : 650.000  
 Nombre de pasteurs actuellement en activité à l'Église Méthodiste Unie de Côte d'Ivoire (EMUCI) : 123



famille' » (dans EEMNI du 22.08.2007 : <http://eemnews.umc-europe.org/2007/aout/18-03.php>)

Oui, nous sommes tous en possession du même passeport pour le ciel, concitoyens des saints.

*\* Ce programme est commun au Cameroun, à la Côte d'Ivoire, la France, la République Démocratique du Congo, le Sénégal, la Suisse romande, ainsi qu'aux parties francophones de l'Afrique de l'Est (Burundi, Kenya, Ouganda, Ruanda et Soudan-sud). Ces pays sont cités par ordre alphabétique.*

*Les participants au séminaire.*

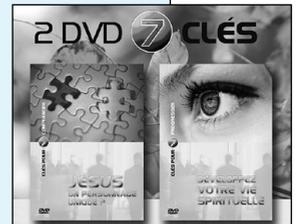
tout à fait ce que j'ai vécu moi-même en Côte d'Ivoire : « Dans notre famille méthodiste mondiale et au-delà, ils sont nombreux ceux qui sont prêts à nous recevoir et à nous accueillir : des gens pour qui nous sommes 'étrangers' ; des gens qui désirent établir une relation personnelle avec nous. 'Venez nous visiter, disent-ils. Venez nous parler de vos expériences. Nous sommes en relation les uns aux autres (litt. connectés). Nous sommes une



ZalocaZ.com, le nouveau site des bonnes affaires sur le net, une formule inédite : ZalocaZ.com parraine et finance l'association loi 1901 « Les Écoles De Là Bas », des enfants du tiers-monde à aller à l'école. Aider ces enfants à s'instruire aujourd'hui, c'est leur permettre d'être autonomes demain. Pour y arriver, rendez-vous sur le site de Zalocaz.com

### Nouveau : 2 DVD 7 clés

Filmés dans un décor intimiste et chaleureux par une équipe de professionnels, ces deux DVD s'adressent aux personnes en quête de spiritualité. Le pasteur-évangéliste Emmanuel Maennlein explique de manière simple, imagée et pertinente l'essentiel de l'Évangile. Le rythme est soutenu, dynamique, agrémenté de très belles images. Le ton de la conversation permet à chacun de se faire son opinion en toute quiétude et sans aucune pression ».



### Exceptionnel : La Bible Segond à 1,50 Euro La Bible... au prix d'un café !

Segond 21 : « L'original, avec les mots d'aujourd'hui ».

Voilà le principe qui a guidé l'équipe de traduction de la version Segond 21 :

- l'original : le premier objectif de la Segond 21, c'est de rester le plus fidèle possible à ce que dit le texte biblique dans les langues originales, l'hébreu et l'araméen pour l'Ancien Testament, le grec pour le Nouveau Testament.
- avec les mots d'aujourd'hui : le deuxième objectif de la Segond 21, c'est de recourir à un langage courant, compréhensible au 21<sup>e</sup> siècle. Une nouvelle traduction à découvrir, pour redécouvrir la Bible...



Disponible à 7ici et sur [www.librairie-7ici.com](http://www.librairie-7ici.com) comme auprès des Librairies Certitude (Tél. 03 89 23 16 06 ou 03 89 32 17 34)

# Ça bouge à St-Jean-de-Valérisclle : Premier chantier !

Christian Waldmeyer 

*À plusieurs,  
ils ont retroussé les manches,  
remué ciel et terre,  
joué de la pioche  
sous le soleil ardent du midi  
pour construire plusieurs garages.  
Union et communion fraternelle  
en prime !*

Sans doute vous souvenez-vous qu'en 2006, notre Union d'Églises fut amenée à acquérir l'immeuble dans lequel l'Église de Saint-Jean-de-Valérisclle louait jusque-là son lieu de rencontre. Outre les salles de réunion, situées en rez-de-chaussée, l'immeuble comprend plusieurs logements anciens, des dépendances et un joli terrain, à flanc de colline comme l'ensemble du village.

Dès lors, la mise en valeur de cet ensemble s'imposait afin d'équilibrer l'investissement dans le temps, tout en prenant en compte les besoins de la population locale. Ainsi l'étude de projets de réhabilitation de l'immeuble en logements sociaux et en foyer d'accueil pour jeunes mamans isolées, est activement menée sous la

direction des pasteurs Pascal Maurin, Pierre Geiser et Daniel Osswald en collaboration avec Mme Jodra-Cazes, architecte, et en concertation avec l'association REGAIN. Ces restructurations lourdes pourraient commencer à se concrétiser au cours de l'année prochaine.

Dans le même esprit (service à la population et valorisation du patrimoine) a germé l'idée de la construction de quatre garages, à la place de vieilles remises désaffectées. Dans un village dont le cœur pittoresque, vieux de plusieurs siècles avec ses ruelles étroites et pentues, est inaccessible en voiture, bénéficier d'un garage sera un privilège enviable pour les futurs locataires, tout en générant quelques ressources pour le fonds immeubles de l'Union.

C'est ainsi que, du 30 juillet à la fin août, sous la direction de Pascal Maurin et Yves Fiolo, le projet fut vaillamment pris à bras-le-corps par une équipe de bénévoles locaux renforcés par quelques volontaires des Églises voisines et même quelques Alsaciens adeptes du « bronzer utile ».

Première mission : débroussailler l'aire et débarrasser les remises d'un

invraisemblable bric-à-brac où se mêlaient fûts de mazout, vêtements, ferrailles, charbon, pots de fleurs, etc., jusqu'à une improbable collection de 45 tours des années 1960 dans leurs pochettes décrépies. Puis démolition des remises avant l'édification des nouveaux garages.

Tour à tour conducteur d'engins, géomètre, maçon, camionneur, charpentier, couvreur... Et même charcutier traiteur lorsqu'il s'est agi de régaler la troupe lors de la pause, Yves, notre increvable chef de chantier, a employé les multiples facettes de son talent. À sa suite, chacun a fait de son mieux pour apporter au travail d'équipe son savoir faire ou son coup d'œil et de main. Mais quand il a fallu tirer le béton dans les quelque 50 mètres de tranchées inaccessibles depuis la goulotte du camion, tous les bras furent réquisitionnés, et il aura fallu le renfort de nos dames pour mener l'ouvrage à bien. Ce sont elles également qui ont pris soin de nos solides appétits en rivalisant d'attentions pour soutenir le moral de l'équipe !

Prolongé par le culte du dimanche suivi d'une agape, ce camp « de travail » aura permis de tisser des liens au travers de riches échanges, d'apprécier le don de la sœur, du frère, de recevoir en donnant, d'éprouver la joie du Seigneur, ensemble à son service...

Vous avez manqué l'occasion ?

Domage... mais rassurez-vous : vu l'ampleur des projets, d'autres rendez-vous se présenteront, là ou ailleurs. On compte sur vous : tenez-vous prêts ! ■



Des photos sur ce camp de travail sur : <http://picasaweb.google.com/maurinpascal/TravauxGarages2007>  
ou encore sur : <http://pascalmaurin.spaces.live.com/photos/cns!FB4AEA925D39685C!304/>

# Baptêmes à Saint-Jean

Dans un cadre magnifique, en cet après-midi ensoleillé du 24 juin 2007, Monika et Frédéric étaient « fin prêts » pour passer par les eaux du baptême.

Famille et amis se sont donc réunis autour d'un pique-nique au bord de la rivière à Corbès près d'Anduze pour entourer les futurs baptisés.

*Monika et Frédéric  
passent par les eaux du baptême :  
jour de joie pour toute l'Église  
de Saint-Jean-de-Valérisclé.*

## Frédéric

Le pique-nique terminé, nous nous sommes retrouvés pour chanter ainsi que pour écouter le message et les témoignages des baptisés. Avec beaucoup d'émotion, l'auditoire (y compris quelques curieux) se forma autour de Frédéric. Il parla de son cheminement difficile, de l'amour de Dieu et de son pardon qui le conduisirent à la conversion et au baptême. Alain et Pascal l'accompagnaient dans l'eau et procédèrent au baptême sous le regard de tous.



## Monika

Après un moment de chants et prières, ce fut autour de Monika de nous parler de sa rencontre avec le Seigneur qui la libéra d'une dépendance, ce qui bouleversa sa vie et celle de son entourage. Pascal et Bernard la baptisèrent à son tour et prièrent pour elle. L'après-midi se clôtura par quelques chants et un inévitable goûter.



Nous remercions le Seigneur pour ces témoignages qui nous ont fait du bien et nous ont rappelé que son bras n'est pas trop court pour relever ceux qui sont affligés et changer leurs vies, d'ailleurs Jésus-Christ n'a-t-il pas dit : *Heureux les affligés car ils seront consolés* (Mt 5.10). Que le Seigneur bénisse ces deux nouveaux baptisés et les remplisse de son amour et de sa paix !

Retrouvez les photos de cette journée de fête sur :  
<http://picasaweb.google.com/maurinpascal/BaptMFredMonika24Juin2007>

Cécilia Guy 

# Focus sur l'Église de Gennevilliers

Serge Warin 

**En route se focalise chaque mois sur une Église différente de l'Union. Ce mois-ci, c'est au tour de l'Église de Gennevilliers de se présenter. Colorée et vivante, elle se développe sous le regard du Seigneur.**

**R**éjouissez-vous en espérance. Soyez patients dans l'affliction. Persévérez dans la prière (Rm 12.12). Quel merveilleux message nous apporte l'apôtre Paul, au moment de la reprise des activités de notre Église.

C'est donc la rentrée ! Les vacances passées, parents et enfants se remettent progressivement les uns au travail, les autres aux études. Notre Église aussi s'organise. C'est une période de préparation, de remise en route de ses activités. C'est aussi une période de réflexion. Les diverses équipes de travail vont se réunir pour cela.

Notre Église porte le souci constant d'annoncer la Parole de Dieu et de former à la connaissance de la révélation de Dieu en Jésus-Christ. Mais la difficulté que nous avons à nous réunir lors de nos ren-

contres, due essentiellement à la dissémination de la plupart des membres et amis, rend plus difficile cette mission que nous a confiée le Seigneur. C'est pourquoi, nous avons décidé de porter particulièrement nos efforts vers l'évangélisation locale.

Au cours de la première quinzaine de septembre, nous avons distribué au travers d'un large secteur près de notre Église, deux traités *Le message essentiel*, édité par l'association « Publier » suivi d'une invitation à notre journée d'Église du 16 septembre avec notre culte de rentrée suivi d'un repas fraternel et l'après-midi de débats et projection de film.

## Nos activités sont les suivantes :

✓ **Culte du dimanche** à 10 h 15 : c'est une occasion pour louer et adorer notre Seigneur par nos chants, nos prières, nos offrandes, nos témoignages et la prédication de la Parole. Nous voulons dorénavant laisser davantage la place aux jeunes qui ont envie d'annoncer eux aussi, à leur manière, la Bonne Nouvelle.

✓ **École du dimanche** : elle se déroule en même temps que le culte. Pendant que les adultes écoutent le message, les jeunes ont aussi l'occasion d'entendre parler de Dieu de manière adaptée à leur

âge. Ils sont répartis en trois groupes : petits, moyens et grands.

✓ **Réunion de prière** : tous les mercredis à 20 heures Nous regrettons que peu d'amis y participent du fait de leur dispersion. C'est pourtant le lien qui unit le chrétien avec Dieu et toute la communauté des croyants. Elle occupe cependant une part importante de notre temps de culte.

✓ **Chants et musique** : tous les samedis à partir de 16 heures Peu importe que nous sachions bien ou peu chanter, jouer de la musique : chacun est le bienvenu. Nous profitons de ce moment pour répéter de nouveaux cantiques que nous chantons lors du culte suivant.

✓ **Les Conseils d'Église et des Activités chrétiennes** se réunissent en principe chaque mois.

✓ **Journées d'Église** : environ tous les deux mois, nous nous retrouvons autour d'un repas fraternel puis l'après-midi une place primordiale est donnée à la lecture et l'explication de la Bible, à la prière et au chant.

✓ **Le groupe de jeunes** se réunit depuis peu le dimanche midi autour d'un repas.

✓ **Nous faisons aussi un culte de maison à Tessancourt** (Yvelines) les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> dimanche matin de chaque mois avec les familles proches de ce secteur.

✓ Nous espérons aussi prochainement mettre en place des réunions de dames.

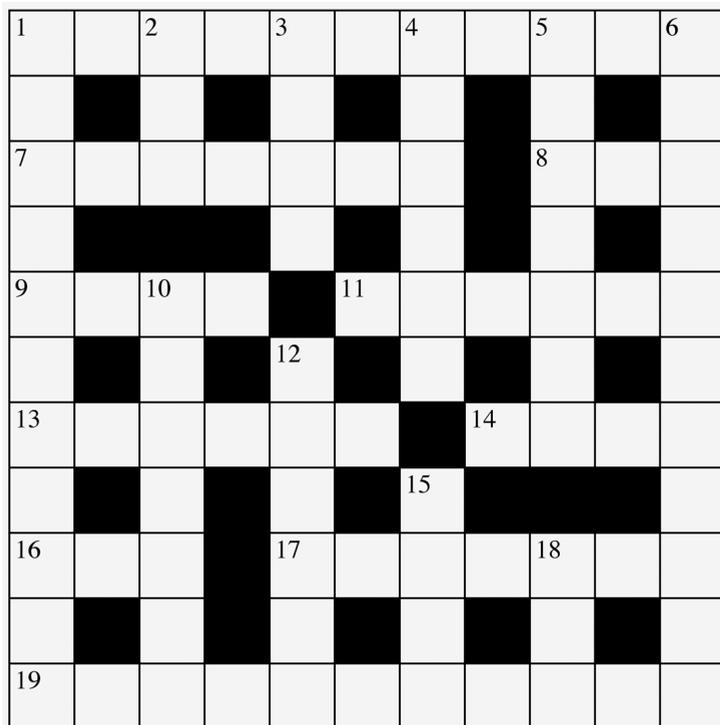
Ces rencontres sont importantes pour tous. Elles témoignent aussi de notre volonté de vivre pleinement la vie d'Église et de participer à son rayonnement. ■



Cruciverbistes de service,  
 attelez-vous à cette nouvelle grille  
 qui fourmille de mots tirés de la Bible.  
 À vos marques, prêt, partez !

# La grille du mois

J.-P. Waechter   
 rédacteur



## HORIZONTAL

1. Au moment de l'une des révoltes d'Ézéchiass (peut-être sa révolte contre la puissance assyrienne), Merodak-Baladân lui envoya une ambassade pour le soutenir. Après la maladie d'Ézéchiass, il le félicita aussi de sa guérison (Es 39.1-8 ; 2R 20.1-19) - 7. Graines des espèces « à écosser » qui se mangent fraîches ou sèches - 8. Ville du roi Hadar, en Édom (Gn 36.39) et... commune française, chef-lieu du département des Pyrénées-Atlantiques et située dans la région Aquitaine - 9. Terme affectueux par lequel les enfants même devenus adultes désignent leur père - 11. Pièce où est installée la table de travail, avec les meubles

indispensables (bibliothèque, classeurs, etc.) - 13. C'est là que les Rubénites reçurent des terres (Nb 32.2-37) - 14. Fils de Zébédée, frère de Jacques qui subit le martyre sous Hérode Agrippa I (Mt 4.21 ; Ac 12.12). On suppose, avec raison, que Jean était le cadet, que leur mère s'appelaient Salomé et qu'elle était sœur de la mère de Jésus - 16. Mot dont on se sert pour faire avancer un cheval, pour le faire tourner à droite - 17. Déesse grecque de la chasse, correspondant à la Diane des Romains (Ac 19.23) - 19. Âge qui succède à l'enfance et précède l'âge adulte (environ de 12 à 18 ans chez les filles, 14 à 20 ans chez les garçons), immédiatement après la puberté.

Depuis quelques années, en association avec le S.E.L., nous parrainons la jeune Luz Maria Huerta Maza (Pérou) issue d'une famille défavorisée. Nous nous entretenons régulièrement par courrier avec notre filleule. Elle nous exprime sa profonde reconnaissance.

Au cours de la première semaine d'août, nous avons reçu un groupe

de l'Église Mennonite de Suisse venu visiter Paris. Ces jeunes, par leur gentillesse, leur enthousiasme et leur talent de musiciens nous ont apporté beaucoup de chaleur.

Nous voulons rendre grâce à Dieu pour tous ses bienfaits et lui demandons de nous soutenir afin que nous marchions comme des enfants de lumière (Ep 5.8).

## VERTICAL

1. Prince, fils de Mattân ; avec d'autres, il conseilla à Sédécias de faire mourir Jérémie, parce que ses prophéties décourageaient les défenseurs de Jérusalem assiégée par l'armée de Neboukadnetsar (Jr 38.1-5) - 2. Lui ou Abner, était oncle de Saül (1S 14.50) - 3. Ville située sur un petit promontoire de la côte palestinienne, à un peu plus de 40 km au sud de Tyr. La ville regarde, de l'autre côté de la baie portant son nom, le mont Carmel, qui se dresse au sud à près de 13 km. Elle fut assignée à la tribu d'Aser, qui ne l'occupa pas (Jg 1.31) - 4. Un homme qui descendait de Séchéniass (Esd 8.2) - 5. Une personne qui est bien en chair, qui a assez d'embonpoint - 6. Marchand, marchande de livres d'occasion exposés en librairie ou dans des boîtes spéciales sur les parapets des quais de la Seine, à Paris - 10. Substance neutre que l'on substitue à un médicament pour contrôler ou susciter les effets psychologiques accompagnant la médication - 12. Illusion, apparence séduisante et trompeuse - 15. Lieu d'habitation. Village du Sud de Juda, auquel David envoya une partie du butin de Tsiqlag (1S 30.30) - 18. Grande ville de l'ouest de la Côte d'Ivoire. Elle est surnommée « La ville aux 18 montagnes ». Dans la région vivent les Yacoubas, les Wobé et les Touras. Sa population est estimée à 150 000 habitants.

### Solution de septembre 2007

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
1	C	H	R	O	N	I	Q	U	E	S
2	H	E	U	R	E		U	R	I	E
3	E	R	E	I	N	T	A		R	I
4	R	O	S	E		A	T	R	E	S
5	U	D		N	A	T	R		U	M
6	B	E	A	T	E		E	E	G	E
7	I		G	E	N	S		N		S
8	N	A	I	S	S	A	N	C	E	
9	S	I	R		S	I	E	R	R	E
10		L	A	M	E	N	T	E	R	A

*Encouragez  
votre prochain  
à lire la Bible...*



€1.50  
CHF  
2.50



*...au prix d'un café*

**L'original, avec les mots d'aujourd'hui\***

\*Une nouvelle traduction basée sur les textes originaux hébreu et grec, fruit de 12 ans de travail